

Inhalt

Vorwort	9
Einleitung	13
1 Die ersten Grammatiken romanischer Sprachen	15
1.1 Antonio de Nebrija (1444–1522)	15
1.1.1 Nebrijas Bedeutung – Leben und Werk	15
1.1.2 Die <i>Gramática Castellana</i> (1492)	16
1.1.3 Schwächen der Grammatik Nebrijas	20
1.1.4 Besondere Vorzüge der Grammatik Nebrijas	23
1.1.4.1 Phoneminventar und Rechtschreibung	23
1.1.4.2 Distribution der Phoneme	24
1.1.4.3 Grammatik	24
1.1.5 Sprachgeschichte	26
1.1.6 Typische Fehler	26
1.1.7 Historische Grammatik	27
1.1.8 Die <i>Ortografía castellana</i> und das <i>Lexicon</i> (1492)	28
1.2 Die ersten italienischen Grammatiken	29
1.2.1 Vorbereitende Diskurse	29
1.2.2 Colli, Trissino, Machiavelli	30
1.2.3 Gian Francesco Fortunio (ca. 1470–1517)	33
1.2.4 Pietro Bembo (1470–1547)	36
1.3 Die ersten französischen Grammatiken	39
1.3.1 Geoffroy Tory	39
1.3.2 John Palsgrave (ca. 1480–1554)	40
1.3.3 Jacques Dubois (1478–1555)	44
1.3.4 Jean Drosai	47
1.3.5 Die Grammatik von Louis Meigret	48
1.4 Die ersten portugiesischen Grammatiken	51
1.4.1 Fernão de Oliveira (1507– ca. 1581)	51
1.4.2 João de Barros (ca. 1496–1570)	57
2 Die weitere Beschreibung romanischer Sprachen im 16. Jahrhundert ..	59
2.1 Phonetik und Orthographie	59

2.1.1	Die Anfänge der Phonetik in Italien	59
2.1.1.1	Gian Giorgio Trissino	60
2.1.1.2	Claudio Tolomei (1492–1556)	60
2.1.1.3	Dolce und Salviati	61
2.1.1.4	Giorgio Bartoli (1534–1584?)	62
2.1.1.5	Rhoesus	64
2.1.2	Die Anfänge der Phonetik in Frankreich	67
2.1.2.1	Meigret	67
2.1.2.2	Petrus Ramus und Rambaud	69
2.1.2.3	Das Problem einer phonematischen Orthographie	69
2.1.3	Portugal	70
2.1.3.1	Duarte Nunes de Leão (ca. 1530–1608)	70
2.1.4	Die Anfänge der Phonetik in Spanien	71
2.1.4.1	Alexo Vanegas und Bernabé de Busto	73
2.1.4.2	Miguel Salinas und Pedro de Madariaga	74
2.1.4.3	Antonio de Torquemada	75
2.1.4.4	Fray Juan de Córdoba	76
2.1.4.5	Juan de la Cuesta	76
2.2	Grammatiken und sprachliche Abhandlungen	78
2.2.1	Zum Italienischen: Liburnio, Trissino, Acarisio u.a.	79
2.2.2	In Spanien	83
2.2.2.1	Juan de Valdés, <i>Diálogo de la Lengua</i>	83
2.2.2.2	Anonymus, <i>Útil y breve institución</i>	87
2.2.2.3	Cristóbal de Villalón	89
2.2.2.4	Anonymus, <i>Gramática de la lengua vulgar de España</i>	94
2.2.3	In Frankreich	98
2.2.3.1	Jean Pillot (1515–1592)	99
2.2.3.2	Robert Estienne	100
2.2.3.3	Petrus Ramus (1515–1572)	101
2.2.3.4	Antoine Cauchie (1535–1600)	102
2.2.3.5	Henri Estienne (1528–1598)	103
2.3	Lexikologie und Lexikographie	104
2.3.1	Italien	105
2.3.2	Spanien	106
2.3.3	Frankreich	107
3	Romanische Lehrwerke und Sprachvergleich	109
3.1	Französisch, Italienisch, Spanisch in England	109
3.2	Französisch, Spanisch, Italienisch in Flandern	112
3.3	Französisch und Italienisch in Deutschland	114

3.3.1	Kölner Grammatiker	115
3.3.2	Die Sprachmeister in Frankfurt und Straßburg	117
3.4	Spanisch und Französisch in Italien	119
3.5	Französisch und Italienisch in Spanien	122
3.6	Spanisch in Frankreich	123
4	Die Entwicklung historischer Perspektiven	127
4.1	Die Anfänge der sprachgeschichtlichen Betrachtung	127
4.1.1	In Italien	128
4.1.2	In Spanien	132
4.1.3	In Portugal	139
4.1.4	In Frankreich	141
4.2	Die Theorien zur Herkunft des Französischen	145
4.2.1	Die griechische Theorie	145
4.2.2	Die hebräische/semitische These	152
4.2.3	Die keltische These	159
4.2.4	Die These von der Eigenständigkeit des Französischen ..	170
4.2.5	Die These von der lateinischen Herkunft des Französischen	173
4.2.5.1	Erste Gruppe: Philologen, mit Begründung ihrer These ..	174
4.2.5.2	Zweite Gruppe: Philologen, ohne Begründung ihrer These	180
4.2.5.3	Dritte Gruppe: Historiker, mit Begründung ihrer These	184
4.2.5.4	Vierte Gruppe: Der Wissenschaftler Scaliger	200
5	Die Etymologie	205
5.1	Die Etymologie in Italien	206
5.2	Die Etymologie in Spanien	207
5.3	Die Etymologie in Frankreich	210
5.4	Besondere Leistungen in der Etymologie: Nebrija, Giambullari, Dubois	210
5.5	Nachträge zum Thema „Etymologie“:	212
6	Historische Grammatik	215
7	Zusammenfassung	227
8	Bibliographie	235
8.1	Hier behandelte historische Werke	235
8.2	Linguistische Untersuchungen	256

Register	273
Sachregister	273
Wortregister	281
Index historischer Namen	287
Zeittafel	292